



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°7  
JULY 31, 2015



Safety First, Service Always

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	Safety and General Information ..... 1-8
Section 2	Chart Corrections ..... 9-23
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... 24-42
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections ..... 43-45
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections ..... 46-49

Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

**Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners** - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information**

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2014*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

[www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

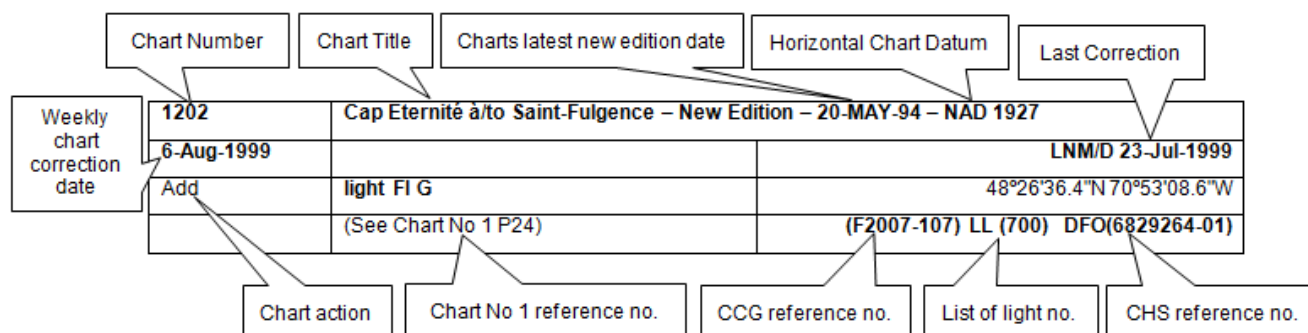
**NOTE:** Cette publication est aussi disponible en français.

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS WEB ACCESS.

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the

[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe) website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page

[www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbmc9ZSI7](http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbmc9ZSI7)

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession.

Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

## ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada. These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at  
[www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP)

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

### **Newfoundland**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Port aux Basques MCTS Centre  
49 Stadium Road  
P.O. Box 99  
PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0  
Telephone : (709) 695-2168  
Facsimile : (709) 695-7784  
Email : [notshippax@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshippax@dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/e30407](http://www.ccg-gcc.gc.ca/e30407)

### **Québec**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Les Escoumins MCTS Centre  
5 Otis street,  
LES ESCOUMINS, QC  
G0T 1K0  
Telephone: (418) 233-2308  
Facsimile: (418) 233-3299  
Email: [opsavis@dfo-mpo.gc.ca](mailto:opsavis@dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.marinfo.gc.ca/](http://www.marinfo.gc.ca/);  
Website: [www.marinfo.gc.ca/en/avissecrits/index.asp](http://www.marinfo.gc.ca/en/avissecrits/index.asp)  
Website: [www.ccg-ccg.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home](http://www.ccg-ccg.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home)

### **Maritimes**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Sydney MCTS Centre  
1190 Westmount Road  
SYDNEY, N.S, B1R 2J6  
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: (902) 564-2446  
Email: [notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/e30406](http://www.ccg-gcc.gc.ca/e30406)

### **Central & Arctic**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Marine Communications and Traffic Services  
Notices to Shipping Series "C"  
401 King Street West  
PRESCOTT, ON K0E 1T0  
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237  
Facsimile: (613) 925-4519  
Email: [NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA](mailto:NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA)  
Website: [www.ccg-ccg.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home](http://www.ccg-ccg.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home)

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Iqaluit MCTS Centre  
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"  
P.O. Box 189  
IQALUIT NU X0A 0H0  
Telephone: (867) 979-5269  
Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [IQANORDREG@INNAV.GC.CA](mailto:IQANORDREG@INNAV.GC.CA)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home)

\* Services provided in English and French.

## INDEX.

<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE</b>	
	<b>CHART PATCHES. .... 1</b>
	<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS..... 1</b>
	<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. .... 1</b>
	<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE..... 1</b>
	<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS..... 2</b>
	<b>UPDATE TO CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES ..... 2</b>
	<b>SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS - WHALE PROTECTION ..... 2</b>
	<b>TRANSPORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVER. .... 4</b>
	<b>CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2014 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE. .... 4</b>
<b>*701</b>	<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. .... 4</b>
<b>*702</b>	<b>CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHART..... 4</b>
<b>*703</b>	<b>TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN (PUBLISHED AS OF JUNE 30, 2015)..... 4</b>
<b>*704</b>	<b>TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN. .... 6</b>
<b>*705</b>	<b>CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES..... 6</b>
<b>*706</b>	<b>ANNUAL EDITON NOTICES TO MARINERS 1 TO 46. UPDATE TO SECTION 7B.. .... 7</b>
<b>*707</b>	<b>PRINCE EDWARD-GULF – UNLIT BUOY TO BE DISCONTINUED. .... 7</b>
<b>*708</b>	<b>HILLSBOROUGH BAY – RANGE DISCOUNTINUED..... 7</b>
<b>*709(P)</b>	<b>BAY OF FUNDY / BAIE DE FUNDY (INNER PORTION / PARTIE INTÉRIEURE) – AID TO BE DISCONTINUED. .... 7</b>
<b>*710(P)</b>	<b>CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND ARCTIC) PUBLICATION – 2015 ..... 8</b>
<b>*713</b>	<b>RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2015, (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND ARCTIC) ..... 24</b>

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED.**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1230	9	4497	18		
1311	10	4644	18		
1312	10	4846	18		
1313	10	4849	18		
1314	10	4906	19		
1316	11	4913	19		
1431	11	4920	19, 20		
1432	11	4921	21		
2077	11	6355	21		
2110	11	6356	21, 22		
2120	12	6370	22		
3795	4	7777	4		
4000	12	8005	22		
4001	12	8006	22		
4003	12	8012	23		
4006	12				
4010	7				
4012	12				
4049	13				
4116	13, 14				
4117	14				
4230	14				
4241	14				
4242	15				
4255	15				
4302	15				
4307	15, 16				
4308	16				
4320	16				
4328	16				
4335	16, 17				
4384	17				
4403	17				
4405	17				
4422	17, 18				
4466	7, 18				
4491	18				

---

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at [www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php).

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT".**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS.**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.**

**Background.**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**Care of Your POD Chart.**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.**

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**UPDATE TO CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES**

The Canadian Coast Guard is modernizing and consolidating its Marine Communications and Traffic Services Centres. Clients will continue to receive the high-quality service they have come to expect.

Once complete, there will be a total of 12 MCTS Centres strategically located across the country. Additional information pertaining to this project will be advertised to clients by all available means.

**Atlantic Region**

Saint John (Fundy) MCTS Centre will consolidate to Halifax MCTS Centre commencing March 2015  
St. John's MCTS Centre will consolidate to Placentia MCTS Centre commencing March 2015  
St. Anthony MCTS Centre will consolidate to Labrador (Goose Bay) MCTS Centre commencing August 2015

**Central & Arctic Region**

Thunder Bay MCTS Centre will consolidate to Sarnia MCTS Centre commencing May 2015.  
Rivière-au-Renard MCTS centre will consolidate to Les Escoumins MCTS centre commencing June 2015.

The new technology will increase efficiency permitting employees to have a greater ability to focus on the safety services they provide to mariners. Mariners are encouraged to visit the Radio Aids to Marine Navigation (RAMN), [www.ccg-gcc.gc.ca/Marine-Communications/Home](http://www.ccg-gcc.gc.ca/Marine-Communications/Home) and Notices to Mariners (NOTMAR), [www.notmar.gc.ca/](http://www.notmar.gc.ca/) PART 3 on a monthly basis for updated information and potential changes to contact information and marine broadcast schedules.

**SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS - WHALE PROTECTION**

The waters in and around the Saguenay-St. Lawrence Marine Park are well known for their resident threatened beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

**REGULATORY PROTECTION MEASURES**

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the *Act Establishing the Saguenay-St. Lawrence Marine Park*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on channel 16.

For more information on the Saguenay-St. Lawrence Marine Park, see section 5C of the Annual Edition of the Notices to Mariners – April 2015 to March 2016.

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

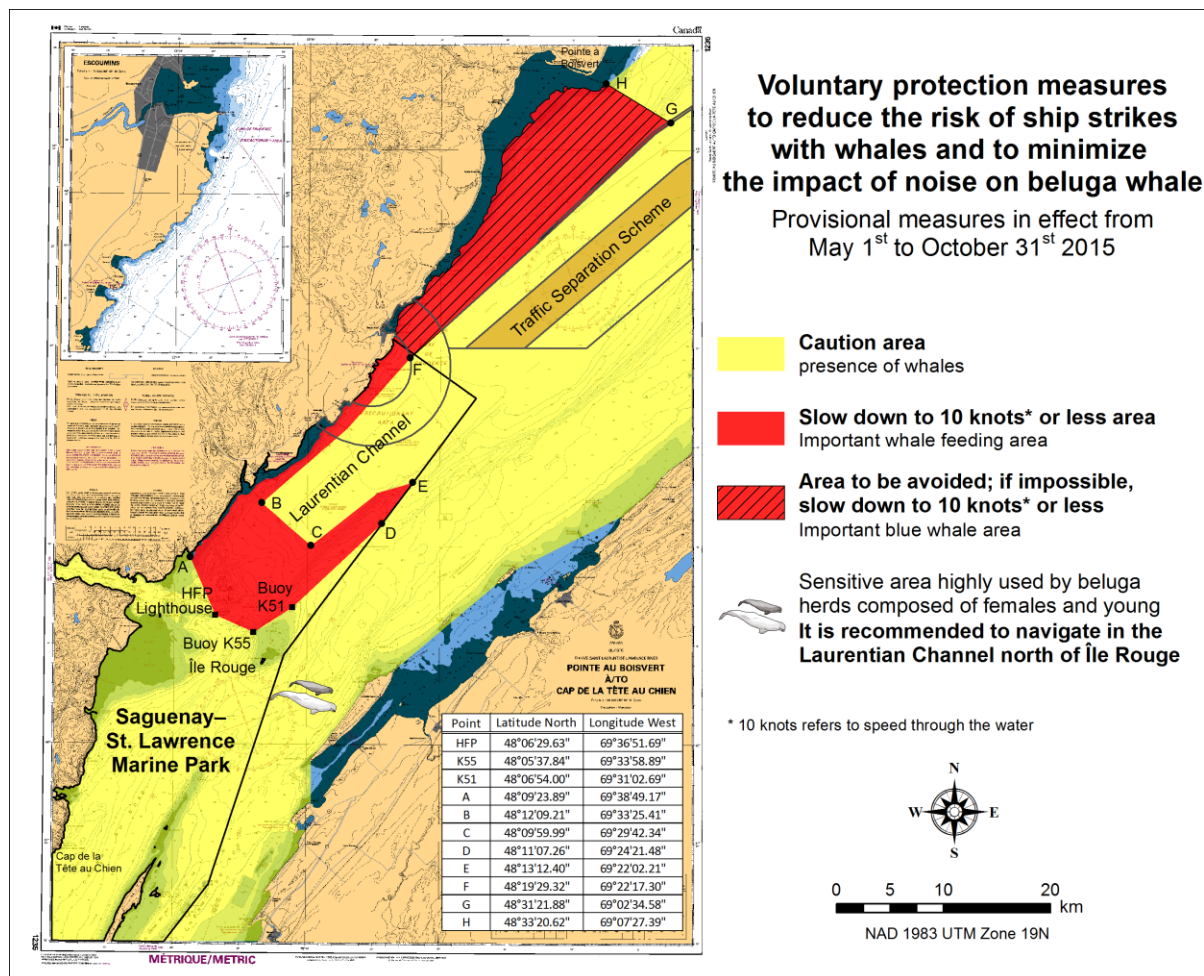
Provisional measures in effect from May 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup>, 2015. See map below.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

**Caution area (yellow area):** To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 meters (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.

**Slow down to 10 knots or less area (red area):** To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

**Area to be avoided (hatched red area):** To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.



Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**TRANSPORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVER.**

Since November 14, 2012 the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulation between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number \*1103)

**CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2014 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE.**

Part I – Page 1 of 10  
ADVANCE NOTICES

**The Commercial Public Correspondence Service**

Effective January 1, 2014, the following changes to the Canadian Coast Guard commercial public correspondence service, provided through select Marine Communications and Traffic Services centres, will be in effect: All long distance ship-shore calls will be administered through the regular telephone service provider as a collect call. Individuals intending to place shore-ship calls will be required to direct-dial the appropriate MCTS centre. MCTS centres providing a commercial public correspondence service are identified in RAMN, Part 2.

**\*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
3795	Langley Passage, Estevan Group	1:12000	02-JUN-2015	2	20.00
7777	Coronation Gulf Western Portion/Partie Ouest	1:150000	30-JUN-2015	4	20.00

**\*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHART.**

<b>NEW PRODUCT</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA479242	Baie du Renard - Île d'Anticosti

**\*703 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN (PUBLISHED AS OF JUNE 30, 2015).**

**Ship Safety Bulletins (TP 3231) – 2015**

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis. A complete list of Ship Safety Bulletins is available on Transport Canada's Web site at:

<http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm>

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below. We ask your cooperation in distributing copies of this listing to your colleagues, to ship owners and/or maritime companies to let them know of the existence of these Bulletins.

If this is the first time you are receiving the Bulletin, your name is probably not on Transport Canada's mailing list. Should you wish to be included, please send your request to the Marine Safety location provided below.

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition**  
**Edition 7/2015**

**SECTION 1**  
**SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**How to stay up-to-date on newly published bulletins.**

To receive Ship Safety Bulletins electronically, select the following Internet address and follow the instructions on how to sign up for **e-Bulletin** or **RSS feed** services.

E-Bulletin sends a notice to your e-mail address inbox, whereas RSS feed sends a notice to your Internet browser when a new SSB becomes available on our Internet at <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm>

**As of June 30, 2015, the following Ship Safety Bulletins have been issued:**

Bulletin No.	Bulletin Title	Date
01/2015	Fumigation on Board Vessels	2015-01-05
02/2015	Why you must document how to install, secure and seal movable bulkheads to ensure their grain tightness	2015-01-24
03/2015	Sheltered waters voyages (amendment 2015-05-29)	2015-04-01
04/2015	Regulations for Vessel Air Emissions: Fuel Oil Change-Over Operations	2015-04-30
05/2015	Regulations for Vessel Air Emissions: Criteria of an "Identical Engine"	2015-05-01
06/2015	Safety of Dead Ship Towing Operations	2015-05-13
07/2015	Board of Steamship Inspection Renewal Project: Phase 2	2015-06-17

**Transport Publications (TPs) New and/or Updated – 2015**

Publication No	Title	Date
TP 8911	Engineering Officer Education and Training Program <b>Updated</b>	2015
TP 14707	Places of Refuge Contingency Plan Atlantic Region <b>Updated</b>	2014
TP 15287	TERMPOL Review Process Report on the Trans Mountain Expansion Project <b>New</b>	2014

Copies of these publications may be obtained from:

Transport Canada  
Marine Safety Directorate (AMSBA)  
Place de Ville, Tower "C"  
330 Sparks Street, 9<sup>th</sup> floor  
Ottawa, Ontario, K1A 0N5

Website: **Ship Safety Bulletins:** <http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins-menu.htm>  
**Transport Publications:** <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/tp-menu-515.htm>

If you have questions, or require hardcopies of Ship Safety Bulletins or Transport Publications, contact Transport Canada Marine Safety Directorate by:

E-mail: [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca)  
Phone: 613-991-3135  
Toll Free (Marine): 1-866-995-9737  
Teletypewriter (TTY): 1-888-675-6863  
Fax: 613-990-1879

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*704 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN.**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at:  
[www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/)

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

**Subject:** Board of Steamship Inspection Renewal Project: Phase 2

**Issue:** SSB No.: 07/2015

**Date:** 2015-06-17

**Link:** <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-2015-07-eng.htm>

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Web site.

**Contact us at:** [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*705 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

**IN EFFECT JUNE 26, 2015  
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

2017	909(P)/14
3490	1112(P)/14 213(P)/15
3538	712(P)/15
3546	714(P)/14 1113(P)/14
3668	1213(P)/14
4010	605(P)/14 709(P)/15
4201	509(P)/13
4236	609(P)/15 610(P)/15
4241	810(P)/14
4244	1006(T)/14
4279	1210(P)/13
4340	418(P)/14
4374	310(P)/15 311(P)/15 508(P)/15
4375	411(P)/15
4377	405(P)/13
4385	202(P)/15
4386	1108(P)/13
4396	507(P)/14 705(P)/14 706(P)/14 709(P)/14
4406	612(P)/15
4422	1005(P)/14 1007(P)/14
4512	1205(P)/13
4596	1209(T)/13 1003(P)/09
4830	1104(T)/13
4851	511(P)/15
4909	613(P)/12 810(P)/12
4911	510(P)/15 811(P)/12
4912	509(P)/15 611(P)/15
5051	1208(T)/13
6267	1114(P)/14
US14832	712(T)/14
US14884	715(T)/13
US14853	1211(T)/14

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*706 ANNUAL EDITON NOTICES TO MARINERS 1 TO 46. UPDATE TO SECTION 7B.**

TP 15163 (*The Joint Industry-Government Guidelines for the Control of Oil Tankers and Bulk Chemical Carriers in Ice Control Zones of Eastern Canada*) has been updated with Ice operation centre information and few typographical corrections.

**\*707 PRINCE EDWARD-GULF – UNLIT BUOY TO BE DISCONTINUED.**

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Conway Inlet buoy JS40, LL 6072.59 (46° 39' 25.4"N 063° 53' 47.4"W).

(G2015-050)

**\*708 HILLSBOROUGH BAY – RANGE DISCONTINUED.**

Reference: Notice 109(P)/2014 LL 979 and 980 is now cancelled. (Chart 4466)

(G2015-045, 046)

**\*709(P) BAY OF FUNDY / BAIE DE FUNDY (INNER PORTION / PARTIE INTÉRIEURE) – AID TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4010

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Port Lorne light LL 197 (44° 56' 53.3"N 065° 15' 53.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent, Claire MacLaren  
Aids to Navigation & Waterways,  
Canadian Coast Guard,  
PO Box 5667,  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: 709-772-5195,  
[Claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Claire.maclaren@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2015-023)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*710(P) CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION  
(ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND ARCTIC) PUBLICATION – 2015**

Part I – Page 1 of 13

ADVANCE NOTICES

2) ADD

In accordance with the International Maritime Organization's standards for the International NAVTEX Service, the Canadian Coast Guard will discontinue the NAVTEX broadcasts provided by Labrador Marine Communications and Traffic Services, Ident X, scheduled daily at 0910UTC and 2110UTC, effective August 10, 2015.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties until August 2, 2015, and should be directed to:

Superintendent, Marine Communications and Traffic Services  
Canadian Coast Guard  
Dartmouth, NS  
PO Box 1000  
B2Y 3Z8  
Telephone: 902-426-3797  
Email: [Dan.Nickle@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Dan.Nickle@dfo-mpo.gc.ca)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition**  
Edition 7/2015

**SECTION 2**  
**CHART CORRECTIONS**

**1230 - Mont-Louis - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983**

03-JUL-2015

LNMD. 05-JUN-2015

Delete	depth of 1 metre 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'01.4"N 065°43'28.3"W	<i>DFO(6409085-01)</i>
Add	depth of 0 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'01.7"N 065°43'27.2"W	<i>DFO(6409085-02)</i>
Delete	depth of 2 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'05.1"N 065°43'25.6"W	<i>DFO(6409085-03)</i>
Add	depth of 1 metre 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'04.9"N 065°43'24.9"W	<i>DFO(6409085-04)</i>
Add	depth of 4 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'05.9"N 065°43'34.3"W	<i>DFO(6409085-05)</i>
Delete	depth of 4 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'03.4"N 065°43'34.0"W	<i>DFO(6409085-06)</i>
Add	depth of 4 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'03.6"N 065°43'35.1"W	<i>DFO(6409085-07)</i>
Delete	depth of 4 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'01.1"N 065°43'42.1"W	<i>DFO(6409085-08)</i>
Add	depth of 4 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'02.2"N 065°43'43.0"W	<i>DFO(6409085-09)</i>
Delete	depth of 2 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°13'56.7"N 065°43'45.5"W	<i>DFO(6409085-10)</i>
Add	depth of 2 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°13'56.9"N 065°43'45.3"W	<i>DFO(6409085-11)</i>

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 4 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°13'59.2"N 065°43'54.1"W  <i>DFO(6409085-12)</i>
Add	depth of 4 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°13'59.8"N 065°43'52.8"W  <i>DFO(6409085-13)</i>
Add	depth of 2 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°13'57.3"N 065°43'58.8"W  <i>DFO(6409085-14)</i>
Delete	depth of 6 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'12.2"N 065°43'31.7"W  <i>DFO(6409085-15)</i>
Add	depth of 5 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057	49°14'12.2"N 065°43'30.9"W  <i>DFO(6409085-16)</i>
<b>1311 - Sorel-Tracy à/to Varennes - New Edition - 19-SEP-2013 - NAD 1983</b> 31-JUL-2015		LNMD. 22-MAY-2015
Delete	BnOr beacon (See Chart No. 1, Q81) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155	45°43'57.4"N 073°24'47.4"W  <i>(Q2015057) DFO(6409126-01)</i>
<b>1312 - Lac Saint-Pierre - New Edition - 24-MAY-2013 - NAD 1983</b> 24-JUL-2015		LNMD. 12-JUN-2015
Delete	Bn Or beacon (See Chart No. 1, Q81) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479129	46°17'16.0"N 072°38'17.7"W  <i>(Q2015056) DFO(6409125-01)</i>
<b>1313 - Batiscan au/to Lac Saint-Pierre - New Edition - 07-JUN-2013 - NAD 1983</b> 24-JUL-2015		LNMD. 12-JUN-2015
Delete	Bn Or beacon (See Chart No. 1, Q81) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479129	46°17'16.0"N 072°38'17.7"W  <i>(Q2015056) DFO(6409125-01)</i>
<b>1314 - Portneuf - New Edition - 21-JUN-2013 - NAD 1983</b> 03-JUL-2015		LNMD. 29-MAY-2015
Affix	patch Download Patch - <a href="http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa1314-20150601.pdf">http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa1314-20150601.pdf</a> This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579019	46°40'54.9"N 071°52'36.9"W  <i>DFO(6409029-01)</i>

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

**1316 - Port de Québec - New Edition - 02-DEC-2011 - NAD 1983**

03-JUL-2015

LNMD. 09-JAN-2015

Amend 16,7m (2010) to read 16,4m (2014) 46°47'00.3"N 071°12'29.4"W  
(See Chart No. 1, I22)

*DFO(6409104-02)*

Add leading light (Priv)2 F with clearing line bearing 211° 46°46'52.6"N 071°12'30.6"W  
(See Chart No. 1, P21)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579003

*(Q2015060-Q2015061) LL(12696-12697) DFO(6409133-01)*

Add leading light 2F R(Priv) with clearing line bearing 211° 46°46'52.2"N 071°12'29.3"W  
(See Chart No. 1, P21)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579003

*(Q2015062-Q2015063) LL(12698-12699) DFO(6409135-01)*

**1431 - Canal de Beauharnois - New Edition - 26-DEC-2014 - NAD 1983**

31-JUL-2015

Affix patch 45°19'40.0"N 074°06'40.0"W  
Download Patch - [http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa1431\\_20150731.pdf](http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa1431_20150731.pdf)

*DFO(6604110-01)*

**1432 - Lac Saint-François/Lake St. Francis B-C - New Edition - 26-DEC-2014 - World Geodetic System 1984**

31-JUL-2015

Affix patch 45°04'00.0"N 074°36'00.0"W  
Download Patch - [http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa1432\\_20150731.pdf](http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa1432_20150731.pdf)

*DFO(6604111-01)*

**2077 - Lake Ontario/Lac Ontario (Western Portion/Partie Ouest) - New Edition - 23-APR-1999 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 19-SEP-2014

Add underwater rock of unknown depth, dangerous to surface navigation, Rep (2015) 43°11'44.5"N 079°23'34.5"W  
(See Chart No. 1, K13, I3.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373091

*DFO(6604109-01)*

**2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983**

31-JUL-2015

LNMD. 24-OCT-2014

Delete depth of 5.2 metres 42°45'57.2"N 080°11'45.4"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6604113-01)*

Add dangerous underwater rock with depth of 2.6 metres, Rep(2015) 42°45'55.2"N 080°11'45.4"W  
(See Chart No. 1, K14.1/K14.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

*DFO(6604113-02)*

Delete depth of 3.7 metres 42°46'25.4"N 080°11'55.5"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6604113-03)*

Add dangerous underwater rock with depth of 2.2 metres, Rep (2015) 42°46'27.4"N 080°11'55.5"W  
(See Chart No. 1, K14.1/K14.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305

*DFO(6604113-04)*

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**2120 - Niagara River to/à Long Point - New Edition - 15-APR-2005 - NAD 1983**

31-JUL-2015

LNMD. 19-JUN-2015

Add dangerous underwater rock with depth of 2.6 metres, Rep (2015) 42°45'55.2"N 080°11'45.4"W  
(See Chart No. 1, K14.1/K14.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273094, CA373093, CA473305  
*DFO(6604113-02)*

**4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 19-JUN-2015

Reposition lighted offshore platform and legend GSF Grand Banks from 46°44'38.0"N 047°00'37.0"W  
(See Chart No. 1, L2 and P2) to 46°44'39.0"N 048°00'38.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030  
*DFO(6307163-01)*

**4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle /au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 03-JUL-2015

Reposition lighted offshore platform and legend GSF Grand Banks from 46°44'38.0"N 047°00'37.0"W  
(See Chart No. 1, P2) to 46°44'39.0"N 048°00'38.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030  
*DFO(6307163-01)*

03-JUL-2015

LNMD. 19-JUN-2015

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI Y, Priv, marked PMUI 40°21'55.5"N 070°46'59.5"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
*DFO(6307161-01)*

**4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**

03-JUL-2015

LNMD. 27-FEB-2015

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI Y, Priv, marked PMUI 40°21'55.5"N 070°46'59.5"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
*DFO(6307161-01)*

Reposition yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI(4) Y, marked 44011 from 41°06'41.0"N 066°34'47.0"W  
(See Chart No. 1, Q58) to 41°06'00.0"N 066°37'12.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276367  
*DFO(6307161-02)*

Reposition yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (4) Y, marked 44018 from 42°07'56.0"N 069°37'42.0"W  
(See Chart No. 1, Q58) to 42°08'15.0"N 069°42'46.0"W  
*DFO(6307161-03)*

**4006 - Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermudes – New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983**

03-JUL-2015

LNMD. 19-JUN-2015

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI Y, Priv, marked PMUI 40°21'55.5"N 070°46'59.5"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
*DFO(6307161-01)*

**4012 - Yarmouth to/à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983**

31-JUL-2015

LNMD. 05-JUN-2015

Amend FogSig (Occas) to read FogSig 43°27'03.8"N 065°28'09.5"W  
(See Chart No. 1, R20)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276800, CA376047  
*(F2015022) LL(336) DFO(6307210-01)*

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

**4049 - Grand Bank, Northern Portion Grand Banc, Partie Nord to/à Flemish Pass/Passe Flamande  
New Edition - 19-MAY-1995 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 24-APR-2015

Delete      lighted offshore platform Mo(U) 15M with FogSig30s and legend GSF Grand Banks 46°44'38.0"N 047°00'37.0"W  
(See Chart No. 1, L2, P2 and R20)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

*DFO(6307163-02)*

Delete      safety zone with radius of 500 metres and legend 46°44'48.0"N 047°00'37.0"W  
See/Voir Note PRODUCTION PLATFORMS PLATES-FORMES DE PRODUCTION  
(See Chart No. 1, L3)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

*DFO(6307163-03)*

Add        lighted offshore platform Mo(U) 15M with FogSig30s and legend GSF Grand Banks 46°44'39.0"N 048°00'38.0"W  
(See Chart No. 1, L2, P2 and R20)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

*DFO(6307163-04)*

**4116 - Approaches to/Approches à Saint John - New Edition - 31-AUG-2007 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 22-MAY-2015

Add        anchor berth B1 45°11'30.6"N 066°05'58.8"W  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011, CA576005

*DFO(6307133-01)*

Add        anchor berth B2 45°10'39.6"N 066°07'17.4"W  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011

*DFO(6307133-02)*

Add        anchor berth B3 45°10'16.8"N 066°05'36.0"W  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011

*DFO(6307133-03)*

Add        anchor berth B4 45°09'34.8"N 066°08'52.2"W  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011

*DFO(6307133-04)*

Add        anchor berth B5 45°09'31.8"N 066°06'55.2"W  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011

*DFO(6307133-05)*

Add        anchor berth B6 45°08'15.0"N 066°10'32.4"W  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011

*DFO(6307133-06)*

Add        anchor berth B7 45°08'15.0"N 066°08'35.4"W  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011

*DFO(6307133-07)*

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Add	anchor berth B8 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011	45°08'15.0"N 066°06'49.2"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-08)*

Add	anchor berth D1 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011	45°10'24.0"N 066°01'57.6"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-09)*

Add	anchor berth D2 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011	45°09'16.8"N 066°02'52.2"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-10)*

Add	anchor berth D3 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011	45°09'16.8"N 066°01'02.4"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-11)*

Add	anchor berth D4 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011	45°08'13.8"N 066°03'42.6"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-12)*

Add	anchor berth D5 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011	45°08'13.8"N 066°01'57.6"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-13)*

Add	anchor berth D6 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011	45°08'13.8"N 066°00'09.6"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-14)*

**4117 - Saint John Harbour and Approaches / et les approches - New Edition - 29-MAY-2009 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNM/D. 05-JUN-2015

Add	anchor berth B1 (See Chart No. 1, N11.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011, CA576005	45°11'30.6"N 066°05'58.8"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307133-01)*

**4230 - Little Hope Island to/à Cape St Marys - New Chart - 15-JUN-1990 - NAD 1983**

31-JUL-2015

LNM/D. 05-JUN-2015

Amend	FogSig 20s (Occas) to read FogSig 20s (See Chart No. 1, R20) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276800, CA376047	43°27'00.0"N 065°28'15.4"W
-------	--	----------------------------

*(F2015022) LL(336) DFO(6307210-01)*

**4241 - Lockeport to/à Cape Sable - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983**

31-JUL-2015

LNM/D. 05-JUN-2015

Amend	FogSig 20s (Occas) to read FogSig 20s (See Chart No. 1, R20) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276800, CA376047	43°26'58.7"N 065°28'14.4"W
-------	--	----------------------------

*(F2015022) LL(336) DFO(6307210-01)*

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

**4242 - Cape Sable Island to/aux Tusket Islands - New Edition - 28-AUG-1992 - NAD 1983**

31-JUL-2015

LNMD. 05-JUN-2015

Amend FogSig 20s (Occas) to read FogSig 20s 43°26'58.9"N 065°28'14.1"W  
(See Chart No. 1, R20)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276800, CA376047  
*(F2015022) LL(336) DFO(6307210-01)*

**4255 - Georges Bank/Banc de Georges - Eastern Portion/Partie Est - New Chart - 27-JUL-1990 - NAD 1983**

03-JUL-2015

LNMD. 16-MAY-2008

Reposition yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI(4) Y, marked 44011 from 41°06'40.1"N 066°34'44.8"W  
(See Chart No. 1, Q58) to 41°06'00.0"N 066°37'12.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276367  
*DFO(6307161-02)*

**4302 - Point Tupper to Ship Point - New Chart - 28-SEP-2012 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 24-APR-2015

Add subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown 45°35'00.1"N 061°21'00.5"W  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680  
*DFO(6307162-01)*

**4302 - Strait of Canso - New Chart - 28-SEP-2012 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 24-APR-2015

Add subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown 45°35'00.1"N 061°21'00.5"W  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680  
*DFO(6307162-01)*

Add subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown 45°32'00.3"N 061°16'58.1"W  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678  
*DFO(6307162-02)*

Add subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown 45°32'00.3"N 061°14'00.5"W  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678  
*DFO(6307162-03)*

**4307 - Canso Harbour to/au Strait of Canso - New Edition - 04-JAN-2008 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 24-APR-2015

Add subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown 45°32'00.3"N 061°16'58.1"W  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678  
*DFO(6307162-02)*

Add subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) 45°32'00.3"N 061°14'00.5"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678  
*DFO(6307162-03)*

Add subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) 45°28'33.5"N 061°09'57.4"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476277  
*DFO(6307162-04)*

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476277	45°25'00.3"N 061°06'00.3"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307162-05)*

**4308 - St. Peters Bay to/à Strait of Canso - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**  
17-JUL-2015

LNM/D. 26-JUN-2015

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'00.3"N 061°16'58.1"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307162-02)*

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'00.3"N 061°14'00.5"W
-----	---	----------------------------

*DFO(6307162-03)*

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476277	45°28'33.5"N 061°09'57.4"W
-----	---	----------------------------

*DFO(6307162-04)*

**4320 - Egg Island to/à West ironbound Island New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983**  
31-JUL-2015

LNM/D. 29-MAY-2015

Delete	submarine cable (See Chart No. 1, L30.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	between 44°19'44.0"N 064°16'44.0"W and 44°18'51.8"N 064°10'13.4"W
--------	--	--

*DFO(6307178-01)*

**4328 - Lunenburg Bay - New Edition - 10-JUL-1998 - NAD 1983**  
31-JUL-2015

LNM/D. 06-FEB-2015

Delete	submarine cable (See Chart No. 1, L30.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	between 44°19'44.1"N 064°16'44.2"W and 44°18'56.9"N 064°10'20.9"W
--------	--	--

*DFO(6307178-01)*

**4335 - Strait of Canso and Approaches/et les approches - New Edition - 04-JAN-2008 - NAD 1983**  
17-JUL-2015

LNM/D. 26-JUN-2015

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678, CA576680	45°35'00.1"N 061°21'00.5"W
-----	---	----------------------------

*DFO(6307162-01)*

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'00.3"N 061°16'58.1"W
-----	--	----------------------------

*DFO(6307162-02)*

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'00.3"N 061°14'00.5"W
-----	---	----------------------------

*DFO(6307162-03)*

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476277	45°28'33.5"N 061°09'57.4"W	
			<i>DFO(6307162-04)</i>
Add	subsurface Ocean Data Acquisition system ODAS/SADO, depth unknown (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476277	45°25'00.3"N 061°06'00.3"W	
			<i>DFO(6307162-05)</i>
<b>4384 - Pearl Island to/à Cape La Have - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983</b>			
31-JUL-2015			LNMD. 06-FEB-2015
Delete	submarine cable (See Chart No. 1, L30.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476664	between 44°19'44.0"N 064°16'44.0"W and 44°18'56.6"N 064°10'22.2"W	
			<i>DFO(6307178-01)</i>
<b>4403 - East Point to/à Cape Bear - New Edition - 04-APR-2003 - NAD 1983</b>			
10-JUL-2015			LNMD. 08-MAY-2015
Reposition	green port hand lighted spar buoy FI G, marked NH3 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376248	from 46°09'30.2"N 062°29'41.7"W to 46°09'31.1"N 062°29'34.5"W	
			<i>(G2015041) LL(953.5) DFO(6307152-01)</i>
<b>4405 - Pictou Island to/aux Tryon Shoals - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983</b>			
24-JUL-2015			LNMD. 17-JUL-2015
Add	red starboard hand spar buoy, marked UE4 (See Chart No. 1, Qf) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	45°49'11.3"N 063°13'10.5"W	
			<i>DFO(6307209-02)</i>
17-JUL-2015			LNMD. 05-DEC-2014
Delete	front range/leading light F (See Chart No. 1, P20.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179	46°03'16.6"N 062°57'19.5"W	
			<i>(G2015045) LL(979) DFO(6307156-01)</i>
Delete	rear range/leading light F with leading line (See Chart No. 1, P20.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179	46°03'26.3"N 062°57'14.4"W	
			<i>(G2015046) LL(980.0) DFO(6307156-02)</i>
<b>4422 - Cardigan Bay - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983</b>			
10-JUL-2015			LNMD. 08-MAY-2015
Reposition	green port hand lighted spar buoy FI G, marked NH3 (See Chart No. 1, Qg) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376248	from 46°09'30.2"N 062°29'41.7"W to 46°09'31.1"N 062°29'34.5"W	
			<i>(G2015041) LL(953.5) DFO(6307152-01)</i>
Delete	green port hand lighted spar buoy QG, marked NH5 (See Chart No. 1, Qg)	46°09'32.2"N 062°30'27.3"W	
			<i>(G2015049) LL(953.6) DFO(6307152-03)</i>

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Add	green port hand spar buoy, marked NK1 (See Chart No. 1, Qg)	46°09'29.6"N 062°30'28.2"W  (G2015048) LL(5953.5) DFO(6307152-04)
Delete	green port hand can buoy, marked NH9 (See Chart No. 1, Qg)	46°09'46.5"N 062°31'10.4"W  (G2015053) LL(5953.7) DFO(6307152-05)
Add	green port hand lighted spar buoy QG, marked NH9 (See Chart No. 1, Qg)	46°09'45.3"N 062°31'00.7"W  (G2015054) LL(953.7) DFO(6307152-06)

**4466 - Hillsborough Bay - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 26-SEP-2014

Delete	front range/leading light F 29ft (See Chart No. 1, P20.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179	46°03'16.6"N 062°57'19.5"W  (G2015045) LL(979) DFO(6307156-01)
Delete	rear range/leading light F 46ft with leading line and bearings 018° - 198° (See Chart No. 1, P20.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161, CA476179	46°03'26.3"N 062°57'14.4"W  (G2015046) LL(980.0) DFO(6307156-02)

**4491 - Malpeque Bay - New Edition - 13-DEC-2002 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 04-NOV-2011

Reposition	green port hand lighted spar buoy QG, marked JU3 (See Chart No. 1, Qg)	from 46°33'43.2"N 063°41'29.7"W to 46°33'46.3"N 063°41'37.6"W (G2015057) LL(1069.5) DFO(6307172-01)
------------	---	---

**4497 - Amet Sound - New Edition - 27-JUN-2003 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 02-JUL-2010

Delete	light FIR against red starboard hand spar buoy, marked UE4 (See Chart No. 1, Qf)	45°49'11.3"N 063°13'10.5"W  DFO(6307209-01)
--------	---	---

**4644 - Bay D'Espoir and/et Hermitage Bay - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 27-MAR-2015

Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476479	47°43'36.2"N 056°09'56.6"W  DFO(6307175-01)
-----	--	---

**4846 - Motion Bay to/à Cape St Francis - New Edition - 15-DEC-1995 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 26-SEP-2014

Add	depth of 1 metre, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376015	47°42'01.9"N 052°42'16.9"W  DFO(6307177-01)
-----	---	---

**4849 - Bonavista Harbour - New Chart - 30-DEC-1988 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 27-MAR-2015

Affix	patch Download Patch - <a href="http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4849PA_20150617.pdf">http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4849PA_20150617.pdf</a> This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576310	48°39'00.0"N 053°06'50.0"W  DFO(6307176-01)
-------	--	---

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**4906 - West Point à/to Baie de Tracadie - New Chart - 18-MAR-1988 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 15-MAY-2015

Reposition red starboard hand lighted spar buoy QR, marked TA2/2  
(See Chart No. 1, Qf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376062

from 47°19'00.5"N 064°55'18.6"W  
to 47°18'56.3"N 064°55'21.1"W

(G2015059) LL(1238.05) DFO(6307182-01)

**4913 - Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and/et Miscou Harbour - New Chart - 07-AUG-1992 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 17-JUL-2015

Add depth of 0 metres, 4 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576269

47°44'54.2"N 064°42'14.4"W

DFO(6307170-01)

Delete depth of 2 metres, 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576269

47°43'28.4"N 064°40'02.0"W

DFO(6307170-05)

Add depth of 1 metre, 3 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576269

47°43'29.9"N 064°40'00.3"W

DFO(6307170-06)

17-JUL-2015

LNMD. 24-APR-2015

Amend FIR to read QR against light  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576263

47°47'49.0"N 064°55'31.3"W

(G2015055) LL(1319) DFO(6307171-01)

**4920 - Bathurst Harbour - New Edition - 29-JUL-2005 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 17-JUL-2015

Add depth of 2 metres, 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576270

47°38'08.4"N 065°39'00.3"W

DFO(6307170-07)

Add depth of 1 metre, 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576270

47°39'19.4"N 065°37'09.1"W

DFO(6307170-08)

Add depth of 1 metre, 5 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576270

47°39'34.7"N 065°36'58.3"W

DFO(6307170-09)

Add depth of 0 metres, 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576270

47°39'43.9"N 065°36'50.7"W

DFO(6307170-10)

Add depth of 2 metres, 6 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576270

47°40'15.4"N 065°36'29.3"W

DFO(6307170-11)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 3 metres, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576270	47°40'14.8"N 065°36'28.1"W  <i>DFO(6307170-12)</i>
<b>4920 - Caraqueet - New Edition - 29-JUL-2005 - NAD 1983</b> 17-JUL-2015		LNMD. 03-OCT-2014
Amend	FIR to read QR against light (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576263	47°47'49.0"N 064°55'31.3"W  <i>(G2015055) LL(1319) DFO(6307171-01)</i>
<b>4920 - Quai / Wharf Belledune - New Edition - 29-JUL-2005 - NAD 1983</b> 24-JUL-2015		LNMD. 17-JUL-2015
Replace	depth of 10 metres, 8 decimetres with depth of 10 metres, 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576268	47°54'39.2"N 065°50'42.9"W  <i>DFO(6307170-03)</i>
<b>4920 - Quai / Wharf Petit-Rocher - New Edition - 29-JUL-2005 - NAD 1983</b> 24-JUL-2015		LNMD. 17-JUL-2015
Add	depth of 1 metre, 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576267	47°47'01.3"N 065°42'18.3"W  <i>DFO(6307170-02)</i>
Add	depth of 0 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576267	47°46'57.2"N 065°42'27.4"W  <i>DFO(6307170-04)</i>
Delete	depth of 1 metre, 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576267	47°46'57.2"N 065°42'26.7"W  <i>DFO(6307170-13)</i>
<b>4920 - Shippegan Harbour - New Edition - 29-JUL-2005 - NAD 1983</b> 24-JUL-2015		LNMD. 17-JUL-2015
Add	depth of 0 metres, 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576269	47°44'54.2"N 064°42'14.4"W  <i>DFO(6307170-01)</i>
Delete	depth of 2 metres, 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576269	47°43'28.4"N 064°40'02.0"W  <i>DFO(6307170-05)</i>
Add	depth of 1 metre, 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275, CA576269	47°43'29.9"N 064°40'00.3"W  <i>DFO(6307170-06)</i>

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition**  
Edition 7/2015

**SECTION 2**  
**CHART CORRECTIONS**

**4921 - Mal-Bay - New Edition - 16-MAR-2012 - NAD 1983**

24-JUL-2015

LNMD. 26-JUN-2015

Delete	depth of 5 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579063	48°37'12.5"N 064°11'58.9"W	<i>DFO(6409148-01)</i>
Add	depth of 4 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579063	48°37'12.7"N 064°11'58.9"W	<i>DFO(6409148-02)</i>
Delete	depth of 6 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579063	48°37'13.8"N 064°11'59.9"W	<i>DFO(6409148-03)</i>
Add	depth of 6 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579063	48°37'13.5"N 064°11'59.9"W	<i>DFO(6409148-04)</i>
Add	depth of 5 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579063	48°37'14.3"N 064°12'09.3"W	<i>DFO(6409148-05)</i>
Add	depth of 1 metre 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579063	48°37'12.5"N 064°11'57.5"W	<i>DFO(6409148-06)</i>
Add	depth of 2 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579063	48°37'15.7"N 064°11'57.9"W	<i>DFO(6409148-07)</i>

**6355 - Mirage Point to/à Hardisty Island - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 27-MAY-2005 - NAD 1983**

03-JUL-2015

LNMD. 24-APR-2015

Delete	depth of 17 feet (See Chart No. 1, I10)	61°46'15.0"N 114°36'51.0"W	<i>DFO(6604107-01)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40, I3.2)	61°46'14.0"N 114°36'53.0"W	<i>DFO(6604107-02)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40, I3.2)	61°46'23.0"N 114°36'45.0"W	<i>DFO(6604107-03)</i>

**6356 - Hardisty Island to/à North Head - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 27-MAY-2005 - NAD 1983**

03-JUL-2015

LNMD. 24-APR-2015

Delete	depth of 17 feet (See Chart No. 1, I10)	61°46'15.0"N 114°36'51.0"W	<i>DFO(6604107-01)</i>
--------	--	----------------------------	------------------------

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40, I3.2)	61°46'14.0"N 114°36'53.0"W  <i>DFO(6604107-02)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40, I3.2)	61°46'23.0"N 114°36'45.0"W  <i>DFO(6604107-03)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40, I3.2)	61°42'29.0"N 114°52'26.0"W  <i>DFO(6604107-04)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40)	61°42'42.0"N 114°51'34.0"W  <i>DFO(6604107-05)</i>

**6370 - Great Slave Lake / Grand lac des Esclaves, Western Portion / Partie ouest - Sheet/Feuille 1  
New Edition - 03-AUG-1990 - Astronomic Positioning  
03-JUL-2015**

LNM/D. 07-FEB-2014

Delete	depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10)	61°46'15.0"N 114°36'00.0"W  <i>DFO(6604107-01)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40, I3.2)	61°46'15.4"N 114°36'42.8"W  <i>DFO(6604107-02)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40, I3.2)	61°42'23.4"N 114°52'15.8"W  <i>DFO(6604107-04)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2015) (See Chart No. 1, K40)	61°42'43.4"N 114°51'23.8"W  <i>DFO(6604107-05)</i>

**8005 - Georges Bank - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983  
03-JUL-2015**

LNM/D. 02-DEC-2011

Reposition	yellow ODAS/SADO lighted super-buoy Fl(4) Y, marked 44011 (See Chart No. 1, Q58) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276367	from 41°06'41.0"N 066°34'47.0"W to 41°06'00.0"N 066°37'12.0"W  <i>DFO(6307161-02)</i>
------------	--	--

**8006 - Scotian Shelf/Plate-Forme Néo-Écossaise, Browns Bank to Emerald Bank/Banc de Brown au Banc D'Émeraude  
New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983  
31-JUL-2015**

LNM/D. 05-JUN-2015

Amend	FogSig (Occas) to read FogSig (See Chart No. 1, R20) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276800, CA376047	43°26'58.7"N 065°28'14.4"W  <i>(F2015022) LL(336) DFO(6307210-01)</i>
-------	--	---

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**8012 - Flemish Pass/Passe Flamande - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983**

17-JUL-2015

LNMD. 29-MAY-2015

Delete      lighted offshore platform Mo(U) 15M with FogSig30s and legend GSF Grand Banks 46°44'38.0"N 047°00'37.0"W  
(See Chart No. 1, L2, P2 and R20)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

*DFO(6307163-02)*

Delete      safety zone with radius of 500 metres and legend See/Voir Note PRODUCTION 46°44'48.0"N 047°00'37.0"W  
PLATFORMS PLATES-FORMES DE PRODUCTION  
(See Chart No. 1, L3)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

*DFO(6307163-03)*

Add        lighted offshore platform Mo(U) 15M with FogSig30s and legend GSF Grand Banks 46°44'39.0"N 048°00'38.0"W  
(See Chart No. 1, L2, P2 and R20)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

*DFO(6307163-04)*

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

\*713 RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2015, (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND ARCTIC)

**Part 1 – Page 9**

**AMEND the following rows:**

**Table 1-4- Telephone / Facsimile / Telex Directory**

Service	Telephone Number	Facsimile Number	Telex Number	Answer Back Code	MMSI
<b>MCTS (call sign)</b>					
<i>Rivière-au-Renard, QC (VCG) Service available in English and in French.</i>	418-269-5686	418-269-5514			003160025
<b>ECAREG CANADA</b>					
<i>Rivière-au-Renard, QC Service available in English and in French.</i>	418-269-3843	418-269-5514			

**TO READ:**

Service	Telephone Number	Facsimile Number	Telex Number	Answer Back Code	MMSI
<b>MCTS (call sign)</b>					
<del><i>Rivière-au-Renard, QC (VCG) Service available in English and in French.</i></del>	418-269-5686	<del>418-269-5514</del>			003160025
<b>ECAREG CANADA</b>					
<i>Les Escoumins, QC Service available in English and in French.</i>	418-233-2194	418-233-3299			

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**Part 2 – Page 3**

**AMEND:**

**Table 2-2 - MCTS Halifax / VCS - Broadcasts**

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
01:40	Lockeport Saint John	Ch21B	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine forecasts synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>Notices to Shipping in areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> </ul>
	Yarmouth Cape Blomidon	Ch83B	
02:40	Sambro	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 203 to 214.</li> <li>Notices to Shipping in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
	Sambro Fox Island	Ch21B	
	Ecum Secum	Ch83B	
03:20	Yarmouth	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Notices to Shipping.</li> </ul>
03:35	Yarmouth	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Notices to Shipping.</li> </ul>
07:20	Yarmouth	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecast for Coastal Waters - Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
07:35	Yarmouth	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
08:10	Sambro	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 203 to 214.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
10:40	Yarmouth	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis forecasts and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Water – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available)</li> </ul>

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

<b>Time UTC</b>	<b>Site</b>	<b>Frequency or Channel</b>	<b>Contents</b>
11:10	Sambro Fox Island	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
	Ecum Secum	Ch83B	
11:20	Yarmouth	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>• U.S. weather forecast for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
11:35	Yarmouth	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
12:40	Lockeport Saint John	Ch21B	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping in areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> </ul>
	Yarmouth Cape Blomidon	Ch83B	
15:20	Yarmouth	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping.</li> </ul>
15:35	Yarmouth	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping.</li> </ul>
15:40	Sambro	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 203 to 214.</li> <li>• Notices to Shipping in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
	Sambro Fox Island	Ch21B	
	Ecum Secum	Ch83B	
16:40	Yarmouth Cape Blomidon	2749J3E Ch83B	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>• U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>• Notices to Shipping for areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> </ul>
	Lockeport Saint John	Ch21B	

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
19:20	Yarmouth	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecast for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
19:35	Yarmouth	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
19:40	Sambro	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis forecast and wave height forecasts for marine areas 203 to 214.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
20:40	Yarmouth	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
23:20	Yarmouth	518F1B	NAVTEX (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecast for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
23:35	Yarmouth	490F1B	NAVTEX (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
Continuous	Sambro Fox Islands	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis forecast and wave height forecasts for marine areas 203 to 214.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
	Ecum Secum	Ch83B	
Continuous	Lockeport Saint John	Ch21B	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine area 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul> <p><i>Note: The Continuous Marine Broadcast is interrupted three times daily (01:40, 12:40 and 16:40) for Notice to Shipping Broadcasts.</i></p>
	Yarmouth Cape Blomidon	Ch83B	

*Note: The Continuous Marine Broadcast is interrupted three times daily (02:40, 11:10 and 15:40) for Notice to Shipping Broadcasts*

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

**REPLACE with:**

<b>Time UTC</b>	<b>Site</b>	<b>Frequency or Channel</b>	<b>Contents</b>
01:40	Chebogue	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine forecasts synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>• U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>• Notices to Shipping in areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> </ul>
02:40	Sambro	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>• Notices to Shipping in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
03:20	Chebogue	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping.</li> </ul>
03:35	Chebogue	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping.</li> </ul>
07:20	Chebogue	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weather and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>• U.S. weather forecast for Coastal Waters - Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
07:35	Chebogue	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weather and wave height forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
08:10	Sambro	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
10:40	Chebogue	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis forecasts and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>• U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Water – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available)</li> </ul>

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

<b>Time UTC</b>	<b>Site</b>	<b>Frequency or Channel</b>	<b>Contents</b>
11:10	Sambro <del>Fox Island</del>	Ch21B	<b>Radiotelephony</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><del>Notices to Shipping in South Coast Nova Scotia area.</del></li> <li><del>Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</del></li> </ul>
	Ecum <del>Secum</del>	Ch83B	
11:20	Chebogue	518F1B	<b>NAVTEX: (U) English</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecast for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
11:35	Chebogue	490F1B	<b>NAVTEX: (V) French</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
12:40	Lockeport Saint John	Ch21B	<b>Radiotelephony (English followed by French)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><del>Notices to Shipping in areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</del></li> </ul>
	Yarmouth Cape Blomidon	Ch83B	
15:20	Chebogue	518F1B	<b>NAVTEX: (U) English</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Notices to Shipping.</li> </ul>
15:35	Chebogue	490F1B	<b>NAVTEX: (V) French</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Notices to Shipping.</li> </ul>
15:40	Sambro	2749J3E	<b>Radiotelephony</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>Notices to Shipping in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
16:40	Chebogue	2749J3E	<b>Radiotelephony (English followed by French)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>Notices to Shipping for areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> </ul>

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
19:20	Chebogue	518F1B	NAVTEX: (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecast for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
19:35	Chebogue	490F1B	NAVTEX: (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
20:40	Chebogue	2749J3E	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
21:20	Sambro	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis forecast and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> </ul> Notices to Fish Harvesters (when available).
23:20	Chebogue	518F1B	NAVTEX (U) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> <li>U.S. weather forecast for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine.</li> </ul>
23:35	Chebogue	490F1B	NAVTEX (V) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Weather and seastate forecasts for marine areas 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207 and 208.</li> </ul>
Continuous	Sambro Fox Islands	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis forecast and wave height forecasts for marine areas 201 to 214.</li> <li>Notices to Shipping in South Coast Nova Scotia area.</li> <li>Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
	Ecum Secum	Ch83B	
Continuous	Red Head	Ch21B	Radiotelephony (English followed by French) <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis, forecasts and wave height forecasts for marine area 201 to 214.</li> <li>U.S. weather forecasts for Coastal Waters – Eastport to Schoodic Point, Maine and Offshore Waters – Gulf of Maine to the Hague Line.</li> <li>Notices to Shipping for areas Bay of Fundy, South and West Coast Nova Scotia.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
	Chebogue Cape Blomidon	Ch83B	

***Note: The Continuous Marine Broadcast is interrupted three times daily (02:40, 11:10 and 15:40) for Notice to Shipping Broadcasts.***

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**Part 2 – Page 21**

**COMPLETELY REMOVE 2.1.4, Les Escoumins, Québec (Pages 21 to 22) and  
COMPLETELY REMOVE 2.1.9, Rivière-au-Renard, Québec (Pages 41 to 44).**

**REPLACE with:**

**2.1.4 Les Escoumins, Québec**

MMSI: 003160026 Call Sign: VCF

HOURS: H24

*Services in English and in French.*

For Radio Services call Les Escoumins Coast Guard Radio.

For Vessel Traffic Services call Escoumins Traffic – refer to Part 3.

**Coordinates**

Mailing Address:

Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Officer-in-Charge – MCTS Operations  
Les Escoumins MCTS Centre  
35 Otis Street  
Les Escoumins QC G0T 1K0

Telephone: 418-233-2194 MCTS Operations  
418-233-3556 Commercial Public Correspondence Service  
418-233-2854 Officer-in-Charge

Facsimile: 418-233-3299

Email: [LesSector1@innav.gc.ca](mailto:LesSector1@innav.gc.ca)

**Les Escoumins MCTS Centre VHF Direction Finding Advisory Service:**

A VHF/DF advisory service is available to vessels in difficulty within range of the receiver sites located at Rivière-au-Renard, Cap-aux-Meules, Havre St-Pierre, Natashquan, Newport and Heath-Point, Mont-Louis, Lac Daigle (Sept-Îles) and Grosses-Roches. Information concerning position, bearing and distance may be provided for use at the discretion of the user.

**Table 2-7 - MCTS Les Escoumins / VCF – Ship/Shore Communications**

Sites located at	Channel	Frequencies		Remarks
		Transmit	Receive	
Rivière-au-Renard 49°00'29"N 064°24'00"W	Ch16 Ch27			VHF Direction Finding service is available.
			2182 2118 2206	Ch27, 2118 and 2206: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Cap des Rosiers 48°51'40"N 064°12'53"W		2182J3E 2514J3E 2582J3E		

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

Sites located at	Channel	Frequencies		Remarks
		Transmit	Receive	
Cap-aux-Meules 47°23'14"N 061°51'40"W	Ch16 Ch27 Ch70			VHF Direction Finding service is available.  Ch27 and 2118: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
			2182 2118 2206	
La Vernière 47°21'26"N 061°55'36"W		2182J3E 2514J3E 2582J3E		
Havre St-Pierre 50°16'15"N 063°40'44"W	Ch16 Ch26 Ch70			VHF Direction Finding service is available.  Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Natashquan 50°08'40"N 061°48'00"W	Ch16 Ch26 Ch70			VHF Direction Finding service is available.  Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
		2182J3E 2582J3E	2182 2206	
Harrington Harbour 50°30'00"N 059°29'17"W	Ch16 Ch26 Ch70			Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
La Romaine 50°12'57"N 060°41'13"W	Ch16 Ch26 Ch70			Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Forillon 48°50'02"N 064°15'30"W	Ch16 Ch24 Ch70			Ch24: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Carleton 48°08'00"N 066°07'20"W	Ch16 Ch70 Ch85			Ch85: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Newport 48°13'37"N 064°47'33"W	Ch16 Ch70 Ch84			VHF Direction Finding service is available.  Ch84: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Heath Point 49°05'05"N 061°42'09"W	Ch16 Ch84 Ch70			VHF Direction Finding service is available.  Ch84: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Mont-Louis 49°12'48"N 065°46'25"W	Ch14 Ch16 Ch26 Ch70			VHF Direction Finding service is available.  Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Lac Daigle 50°17'25"N 066°18'36"W	Ch14 Ch16 Ch26 Ch70			Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Grosses-Roches 48°54'50"N 067°06'37"W	Ch14 Ch16 Ch70 Ch84			Ch84: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

Sites located at	Channel	Frequencies		Remarks
		Transmit	Receive	
Mont-Joli 48°36'25"N 068°13'33"W	Ch9 Ch16 Ch26 Ch70			Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Les Escoumins 48°19'04"N 069°25'14"W	Ch9 Ch16 Ch24 Ch70			Ch24: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Rivière-du-Loup 47°45'35"N 069°36'19"W	Ch9 Ch16 Ch26			Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Sacré-Cœur 48°12'50"N 069°52'14"W	Ch9 Ch16 Ch26 Ch70			Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.
Cap à l'Est 48°22'58"N 070°41'13"W	Ch9 Ch16 Ch26 Ch70			Ch26: Facilities are available for connecting ships directly to the commercial telephone system on shore.

Table 2-8 - MCTS Les Escoumins / VCF – Broadcasts

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
00:20	Moisie	518F1B	NAVTEX: (C) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Marine forecasts for areas 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul> <i>Note: Marine forecasts are replaced by ice information during ice season only.</i>
00:35	Moisie	490F1B	NAVTEX: (D) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Marine forecasts for areas 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul> <i>Note: Marine forecasts are replaced by ice information during ice season only.</i>
04:20	Moisie	518F1B	NAVTEX: (C) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Notices to Shipping.</li> </ul>
04:35	Moisie	490F1B	NAVTEX: (D) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Notices to Shipping.</li> </ul>
04:37	Natashquan La Vernière	2598J3E 2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>Technical marine synopsis and forecast for marine areas 215 to 221 and 301 to 302.</li> <li>Wave height forecasts for marine areas 215, 217, 219, 220, 221, 301 and 302.</li> <li>Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
08:20	Moisie	518F1B	NAVTEX: (C) English <ul style="list-style-type: none"> <li>Marine forecasts for marine areas 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul>
08:35	Moisie	490F1B	NAVTEX: (D) French <ul style="list-style-type: none"> <li>Marine forecasts for marine area: 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul>

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

08:47	Natashquan La Vernière	2598J3E 2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecast for maritime areas 215 to 221 and 301 to 302.</li> <li>• Wave height forecasts for marine areas 215, 217, 219, 220, 221, and 301 to 302.</li> </ul>
09:37	Natashquan La Vernière	2598J3E 2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> <li>• Notice to Fish Harvesters (when available).</li> <li>• Ice Information.</li> </ul>
12:20	Moisie	518F1B	NAVTEX: (C) English <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weather forecasts for marine areas 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul>
12:35	Moisie	490F1B	NAVTEX: (D) French <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weather forecasts for marine areas 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul>
14:07	Natashquan La Vernière	2598J3E 2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecast for marine areas 215 to 221 and 301 to 302.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 215, 217, 219, 220, 221, and 301 to 302.</li> </ul>
16:20	Moisie	518F1B	NAVTEX: (C) English <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping.</li> </ul>
16:35	Moisie	490F1B	NAVTEX (D) French <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping.</li> </ul>
17:37	Natashquan La Vernière	2598J3E 2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> <li>• Ice Reports.</li> <li>• Notices to Shipping.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and operation vessel.</li> </ul>
20:20	Moisie	518F1B	NAVTEX (C) English <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marine forecasts for marine areas 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul>
20:35	Moisie	490F1B	NAVTEX (D) French <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marine forecasts for marine areas 215, 217 to 222 and 301 to 304.</li> </ul>
23:17	Natashquan La Vernière	2598J3E 2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecasts for marine areas 215 to 221, 301 and 302.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 215, 217, 219, 220, 221, 301 and 302.</li> <li>• Notice to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

Continuous	Forillon Carleton Natashquan Cap-aux- Meules	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forecasts for marine areas 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 301 and 302.</li> <li>• Notices to Shipping for the Gulf of St. Lawrence including the Magdalene Islands, the coast between Sept-Îles and Blanc Sablon, the southern shore of 66W eastward including the Baie des Chaleurs up to Miramichi beach.</li> <li>• Ice Reports.</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> <li>• Wave height forecasts for marine areas 215, 217, 219, 220, 221, 301 and 302.</li> </ul>
	Pointe Heath Harrington Harbour	Ch25B	
	Newport Havre St- Pierre La Romaine	Ch83B	
Continuous	Lac Daigle Grosses- Roches Cap à l'Est	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forecasts for marine areas 219, 301, 302, 303, 304 and 305.</li> <li>• Notices to Shipping for the Saguenay River and the St. Lawrence River from Île aux Coudres to a line from Mingan to Cap Gaspé including Port Menier and the western point of Anticosti Island.</li> <li>• Ice information for the Saguenay River and the St. Lawrence River from Île aux Coudres to Cabot and Belle-Isle straits. (when available).</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> </ul>
	Mont-Louis Mont-Joli Sacré-Coeur	Ch83B	

*Hourly weather observations for certain specific locations, technical marine synopsis, other weather forecast areas and MAFOR codes are available upon request.*

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**Part 2 – Page 57**

**MODIFY the following lines:**

**Table 2-26 - MCTS Sydney / VCO – Broadcasts**

Time UTC	Site	Frequency or Channel	Contents
00:40	Port Caledonia Point Escuminac Montague	2749J3E Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecasts for marine areas 209, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 231 and 232.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 209, 213, 214, 215 and 217.</li> <li>• Notices to Shipping in areas Cape Breton Shore (covering Cabot Strait to Banquereau Bank), Gulf of St. Lawrence, Newfoundland South Coast, P.E.I. and Miramichi Bay.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
	Cape North Cape Egmont	Ch83B	
10:10	Port Caledonia Point Escuminac Montague	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping in areas Cape Breton Shore (covering Cabot Strait to Banquereau Bank), Gulf of St. Lawrence, Newfoundland South Coast, P.E.I. and Miramichi Bay.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
	Cape North Cape Egmont	Ch83B	
14:40	Port Caledonia Point Escuminac Montague	2749J3E Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecasts for marine areas 209, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 231 and 232.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 209, 213, 214, 215 and 217.</li> <li>• Notices to Shipping in areas Cape Breton Shore (covering Cabot Strait to Banquereau Bank), Gulf of St. Lawrence, Newfoundland South Coast, P.E.I. and Miramichi Bay.</li> <li>• Notice to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
	Cape North Cape Egmont	Ch83B	
Continuous	Port Caledonia Point Escuminac Montague	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecasts for marine areas 209, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 231 and 232.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 209, 213, 214, 215 and 217.</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> <li>• Ice forecasts for P.E.I. fish harvesters.</li> </ul>
	Cape North Cape Egmont	Ch83B	

The Continuous Marine Broadcast is interrupted three times daily (00:40, 10:10 and 14:40) for Notice to Shipping Broadcasts

**Monthly Notices to Mariners Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

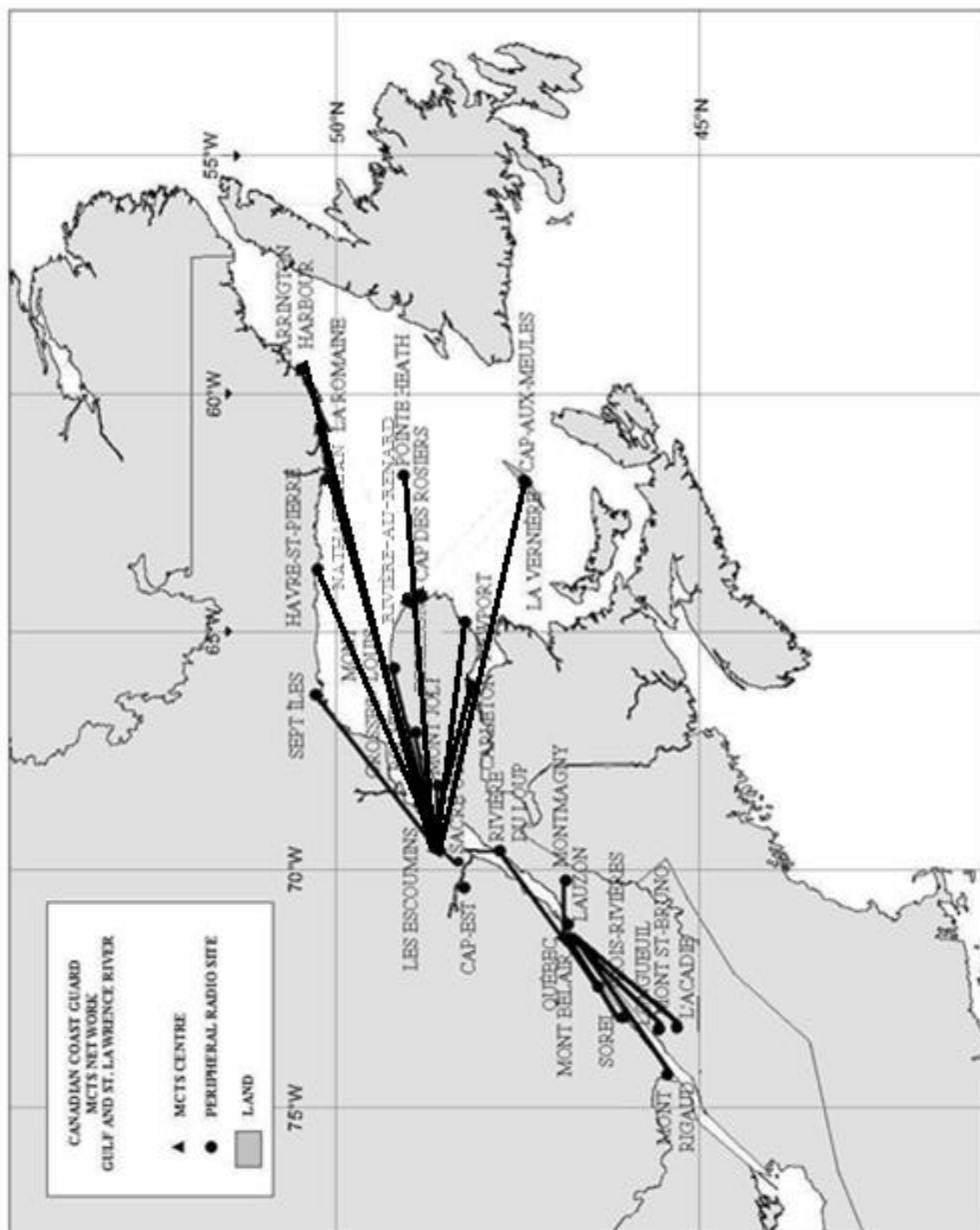
**REPLACE with:**

<b>Time UTC</b>	<b>Site</b>	<b>Frequency or Channel</b>	<b>Contents</b>
00:40	Port Caledonia	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecasts for marine areas 209, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 231 and 232.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 209, 213, 214, 215 and 217.</li> <li>• Notices to Shipping in areas Cape Breton Shore (covering Cabot Strait to Banquereau Bank), Gulf of St. Lawrence, Newfoundland South Coast, P.E.I. and Miramichi Bay.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
10:10	Port Caledonia Point Escuminac Montague	Ch21B	<del>           Radiotelephony           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notices to Shipping in areas Cape Breton Shore (covering Cabot Strait to Banquereau Bank), Gulf of St. Lawrence, Newfoundland South Coast, P.E.I. and Miramichi Bay.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul> </del>
	Cape North Cape Egmont	Ch83B	
14:40	Port Caledonia	2749J3E	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecasts for marine areas 209, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 231 and 232.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 209, 213, 214, 215 and 217.</li> <li>• Notices to Shipping in areas Cape Breton Shore (covering Cabot Strait to Banquereau Bank), Gulf of St. Lawrence, Newfoundland South Coast, P.E.I. and Miramichi Bay.</li> <li>• Notice to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> </ul>
Continuous	Port Caledonia Point Escuminac Montague	Ch21B	Radiotelephony <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical marine synopsis and forecasts for marine areas 209, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 231 and 232.</li> <li>• Wave height forecast for marine areas 209, 213, 214, 215 and 217.</li> <li>• Notices to Shipping in areas Cape Breton Shore (covering Cabot Strait to Banquereau Bank), Gulf of St. Lawrence, Newfoundland South Coast, P.E.I. and Miramichi Bay.</li> <li>• Notices to Shipping revising the position of every reported offshore exploration and exploitation vessel.</li> <li>• Notices to Fish Harvesters (when available).</li> <li>• Ice forecasts for P.E.I. fish harvesters.</li> </ul>
	Cape North Cape Egmont	Ch83B	

~~The Continuous Marine Broadcast is interrupted three times daily (00:40, 10:10 and 14:40) for Notice to Shipping Broadcasts~~

**REMOVE**

**REPLACE with:**



SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**Part 2 Page Numbering**

**AMEND:**

Page numbering from Les Escoumins (page 21) to page 43. Sarnia stays page 45.

**Part 3 – Page 7**

**3.6.4.5 Exiting the Zone**

**REMOVE:**

Rivière-au-Renard MCTS Centre  
Telephone: 418-269-3843  
Facsimile: 418-269-5514  
Email: [RARECAREG@INNAV.GC.CA](mailto:RARECAREG@INNAV.GC.CA)

**TO READ:**

Les Escoumins MCTS Centre  
Telephone: 418-233-2194  
Facsimile: 418-233-3299  
Email: [ECAREG.ESCOUMINS@INNAV.GC.CA](mailto:ECAREG.ESCOUMINS@INNAV.GC.CA)

**Part 3 – Page 41**

**REMOVE:**

*Note: Les Escoumins, Québec and Montréal Traffic monitor navigation in the traffic zone using radar and Automatic Identification System (AIS).*

**TO READ:**

*Note: Les Escoumins and Québec Traffic monitor navigation in the traffic zone using radar and Automatic Identification System (AIS).*

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**Part 4 – Page 52**

**MODIFY:**

**4.3.2 Canadian NAVTEX Service**

**Table 4-18 – Transmitting sites where NAVTEX Service is available:**

Controlled by	Site	Position	Range (NM)	ID 518 kHz (English)	ID 490 kHz (French)
St. John's MCTS	St. John's	47°36'N 52°40'W	300	O	
Labrador MCTS	Cartwright	53°42'N 57°01'W	300	X	
Sydney MCTS	Port Caledonia	46°11'N 59°54'W	300	Q	J
Saint John MCTS	Yarmouth	43°45'N 66°07'W	300	U	V
Rivière-au-Renard MCTS	Moisie	50°15'N 66°10'W	300	C	D
Sarnia MCTS	Pass Lake	48°34'N 88°39'W	300	P	
Prescott MCTS	Ferndale	44°56'N 81°14'W	300	H	
Iqaluit MCTS	Iqaluit	63°43'N 68°33'W	300	T	S

The above noted NAVTEX services are provided on a time-shared basis for the broadcast of the following subject indicator content:

- (A) Navigational Warnings
- (B) Meteorological Warnings
- (C) Ice Reports
- (D) Search and Rescue Information/Tsunami
- (E) Meteorological Forecasts
- (G) AIS Service Messages
- (J) GPS Messages

*Broadcast time and content is shown in individual MCTS Centre listings. For Wiarton site consult Prescott MCTS listing. For Sept-Iles site consult Rivière-au-Renard MCTS listing*

**TO READ:**

**Table 4-18 – Transmitting sites where NAVTEX Service is available:**

Controlled by	Site	Position	Range (NM)	ID 518 kHz (English)	ID 490 kHz (French)
St. John's MCTS	St. John's	47°36'N 52°40'W	300	O	
Labrador MCTS	Cartwright	53°42'N 57°01'W	300	X	
Sydney MCTS	Port Caledonia	46°11'N 59°54'W	300	Q	J
Saint John MCTS	Yarmouth	43°45'N 66°07'W	300	U	V
Les Escoumins MCTS	Moisie	50°15'N 66°10'W	300	C	D
Sarnia MCTS	Pass Lake	48°34'N 88°39'W	300	P	
Prescott MCTS	Ferndale	44°56'N 81°14'W	300	H	
Iqaluit MCTS	Iqaluit	63°43'N 68°33'W	300	T	S

The above noted NAVTEX services are provided on a time-shared basis for the broadcast of the following subject indicator content:

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

- (A) Navigational Warnings
- (B) Meteorological Warnings
- (C) Ice Reports
- (D) Search and Rescue Information/Tsunami
- (E) Meteorological Forecasts
- (G) AIS Service Messages
- (J) GPS Messages

Broadcast time and content is shown in individual MCTS Centre listings. For Wiarton site consult Prescott MCTS listing. **For Moisie site consult :Les Escoumins MCTS listing.**

**Part 5 – Page 39**

**MODIFY:**

**Table 5-47- Production Schedule - NAVTEX Format (refer to Part 2 for the MCTS broadcast schedule)**

MCTS Centre	Name	Header	Issue Time
Rivière-au-Renard VCG	NAVTEX/1	FQCN37 CWUL	03:00, 15:00 EDT / EST
	NAVTEX/2	FQCN37 CWHX	03:00, 05:00, 10:00, 15:30, 17:00, 20:00 ADT / AST
	NAVTEX/3	FQCN37 CYQX	03:00, 06:00, 10:00, 15:30, 18:00, 20:00 NDT / NST

**TO READ:**

MCTS Centre	Name	Header	Issue Time
Les Escoumins VCF	NAVTEX/1	FQCN37 CWUL	03:00, 15:00 EDT / EST
	NAVTEX/2	FQCN37 CWHX	03:00, 05:00, 10:00, 15:30, 17:00, 20:00 ADT / AST
	NAVTEX/3	FQCN37 CYQX	03:00, 06:00, 10:00, 15:30, 18:00, 20:00 NDT / NST

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**Table of Content**

**AMEND:**

Table of Content Page iii

**TO READ:**

<b>PART 2</b>	<b>Facilities Information</b>	<b>1</b>
2.1	Marine Communications and Traffic Services Centre .....	1
2.1.1	Halifax, Nova Scotia .....	1
2.1.2	Iqaluit, Nunavut.....	7
2.1.3	Labrador (Goose Bay), Newfoundland and Labrador.....	17
2.1.4	Les Escoumins, Québec.....	21
2.1.5	Placentia, Newfoundland And Labrador.....	27
2.1.6	Port aux Basques, Newfoundland and Labrador.....	33
2.1.7	Prescott, Ontario.....	37
2.1.8	Québec, Québec .....	41
2.1.9	Sarnia, Ontario .....	45
2.1.10	St. Anthony, Newfoundland and Labrador .....	51
2.1.11	Sydney, Nova Scotia .....	55
2.2	Canal And Lock Operations.....	59
2.3	Canal, Port And Lock Operations .....	59
2.4	Radio Beacon Stations Continuously in Operations .....	67
2.5	Radar Beacon (Racons).....	67
2.5.1	Atlantic Coast, Gulf and St. Lawrence River to Montréal, Eastern Arctic.....	67
2.5.2	Lake Winnipeg.....	72
2.5.3	Great Lakes (includes St. Lawrence River to Montréal) .....	72

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 100 — General Information, Atlantic Coast, Second Edition, 2007 —

Chapter 1 — Paragraph 19, after “Dartmouth (NS) and”

Delete: Rivière-au-Renard

Replace by: Les Escoumins

(Q2015-039.1)

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, Second Edition, 2013 —

Chapter 2 — Paragraph 166

Delete: “Port hand light **buoy** KL3 ... small stone breakwater.”

(N2015-03.3)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 5 — In the vicinity of paragraph 106

Replace the **ARNOLD’S COVE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

[http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/ed072015\\_arnoldcove-bil.pdf](http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/ed072015_arnoldcove-bil.pdf)

(N2015-03.6)

Chapter 5 — Paragraph 106

Delete: “A **light** (38.7) ... west Public wharf.”

(N2015-03.7)

Chapter 5 — Paragraph 106, last line

Add: There is a stone breakwater with a bent outer end extending 125 m (410 ft) in a northerly direction from the shore, located about 100 m (328 ft) west of the westernmost Public wharf at Arnold’s Cove. A **light** (38.7) is shown from a mast on the outer end of the stone breakwater.

(N2015-03.8)

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 115, last line

Add: A marine farm is charted about 1.5 miles ESE of Pointes de Belliveau; **caution** is advised.

(N2015-03.4)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Paragraph 211

Delete: 7.6 m

Replace by: 7.3 m

(Q2015-032.1)

Chapter 4 — Paragraph 211

Delete: 2.3 m

Replace by: 2.0 m

(Q2015-032.2)

Chapter 4 — Paragraph 285

Delete: 1.7 to 5 m

Replace by: 2 to 3.6 m

(Q2015-034.1)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Paragraph 212

Delete: “Starboard and port hand light **buoys** QK2, ... east of the light.”

Replace by: Starboard hand light **buoys** QK2 (160.1) and QK4 (160.3) mark the east approach into Motherlake Bay. A small private fish plant and wharf are located about 300 m (984 ft) east of the north tip of Pig Island.

(N2015-03.5)

APPENDICES — Page 112, bottom of the page, “**Environment**” column

Delete: (418) 269-5686

Replace by: (418) 233-2194

(Q2015-039.2)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 2 — Delete paragraph 126

Replace by: 126 A cathodic protection system to control corrosion is in operation at the public wharf and at *Quai des Pêcheurs* of Les Méchins. When berthing at these wharves, certain **operational procedures** must be observed to prevent damage to vessels. At the public wharf contact the wharfinger at 418-560-2953.

(Q2015-029.1)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 2 — After paragraph 110

Insert: 110.1 Two sets of **lights in line** (private) with **daymarks** mark the limits of dredged areas that are adjacent to Berth 86. The white lights (12696, 12697), with yellow daymarks, mark the 12.5 m dredged area limit while the red lights (12698, 12699), with orange daymarks, mark the 6.5 m dredged area limit.

(Q2015-028.1)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 110.1, add a light pictograph.

(Q2015-028.2)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 127, **Table 2.4 Port of Québec: Private Berths**  
Make the following change in the “**Depth**” column.

Berth	Depth
	m
87	16.4

(Q2015-028.3)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — Paragraph 124

Delete: 55 m

Replace by: 52 m

(Q2015-023.1)

Chapter 2 — Paragraph 124

Delete: \*52 m

Replace by: \*44 m

(Q2015-023.2)

APPENDICES — Replace the **Summary of air obstructions for this booklet** Table with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

[http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/ed072015\\_table\\_air\\_obstructions-en.pdf](http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/ed072015_table_air_obstructions-en.pdf)

(Q2015-023.3)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Rang e	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	---------------------------	--	---------------------------------

The amendments have been highlighted in yellow

**ATLANTIC**

336 H3782	Baccaro Point	E. side of entrance to Barrington Bay. 43 26 59 65 28 15	Mo(D)	W	10s	15.0	15	White square tower, red upper portion. 14.0	Flash 5 s; eclipse 1 s; flash 1 s; eclipse 1 s; flash 1 s; eclipse 1 s. Visible from 207° through W., N. and E. to 127°. Operates at night only.
Chart:4241 Edn 07/15 (F15-022)									
521.5	Halifax Harbour Smart buoy	44 33 31.3 063 32 43.9	FI	Y	25s	.....	.....	ODAS, yellow.	Flash 5 s; eclipse 20 s. Private ODAS.
Chart: 4203 Edn 07/15 (F15-020)									
752.6 H3359	Rouse Point	45 50 35.0 060 07 56.8	LFI	Y	6s	9.0	12	Square skeleton tower, red with white band.	Seasonal.
Chart:4375 Edn 07/15 (G15-024)									
953.5	Wheeler Bar light buoy NH3	46 09 31.1 062 29 34.5	FI	G	4s	.....	.....	Green spar, marked "NH3".	Winter spar. Seasonal. (In place year round).
Chart: 4422 Edn 07/15 (F15-041)									
979 H0978	Pinette River Outer range	     							Delete from list.
980 H0978.1									
Chart: 4466 Edn 07/15 (G15-045, 046)									
1060.15	New London light buoy JM11	46 30 37.6 063 28 56.5	Q	G	1s	.....	.....	Green, marked "JM11".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel. Operates 24 hrs.
Chart: 4467 Edn 07/15 (G15-058)									
1069.5	Darnley Basin Outer light buoy JU3	Basin entrance. 46 33 46.3 063 41 37.6	Q	G	1s	.....	.....	Green spar, marked "JU3".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.
Chart:4491 Edn 07/15 (G15-057)									
1072.59	Conway Inlet light buoy JS40	46 39 25.4 065 53 47.4	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "JS40".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.
Chart:4491 Edn 07/15 (G15-052)									

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height t in m. above water	Nomi- nal Rang e	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1125.17	Buctouche Harbour Light buoy XV16	46 27 56.6 064 39 05.9	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "XV16"	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15
1125.21	Buctouche Harbour light buoy XV19	46 28 05.7 064 39 24.4	Q G 4s	.....	.....	Green, marked "XV19"	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15
1125.23	Buctouche Harbour light buoy XV23	46 28 34.0 064 40 03.0	Q G 1s	.....	.....	Green, marked "XV23"	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15
1173.72	Miramichi Bar - Light buoy M15/1	47 08 22.8 065 00 07.4	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "M15/1"	Seasonal. (In place Year round).  Chart: N/A Edn 07/15
1238.05	Tabusintac light buoy TA2/2	47 18 56.3 064 55 21.1	Q R 1s	.....	.....	Red Spar, marked "TA2/2".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: 4906 Edn 07/15 (G15-059)
1238.1	Tabusintac South Gully Approach light buoy TA4	47 18 59.3 064 55 24.0	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TA4".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-061)
1238.13	Tabusintac light buoy TA6	47 19 01.7 064 55 27.2	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "TA6".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-060)
1238.17	Tabusintac light buoy TA10	47 19 04.7 064 55 32.3	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "TA10".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-062)
1238.2	Tabusintac South Gully Approach light buoy TA12	47 19 07.3 064 55 37.3	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TA12".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15(G15-063)
1238.24	Tabusintac light buoy TA16	47 19 09.7 064 55 50.1	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TA16".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-064)
1238.26	Tabusintac South Gully light buoy TA18	47 19 09.7 064 55 57.2	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TA18".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-065)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015**

**SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Heigh t in m. above water	Nomi- nal Rang e	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1238.28	Tabusintac light buoy TA20	47 19 12.5 064 56 07.7	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "TA20".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart:N/A Edn 07/15 (G15-066)
1238.29	Tabusintac light buoy TA21	47 19 11.9 064 56 07.4	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "TA21".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: 4906 Edn 07/15 (G15-078)
1238.3	Tabusintac South Gully light buoy TA22	47 19 17.8 064 56 08.1	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "TA22".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart:N/A Edn 07/15 (G15-067)
1238.4	Tabusintac Gully light buoy TA23	47 19 19.7 064 56 12.8	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "TA23".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-079)
1238.6	Tabusintac Bay light buoy TA37	47 19 51.4 064 56 10.0	Q G 1s	.....	.....	Green, marked "TA37".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-082)
1238.65	Tabusintac Bay light buoy TA39	47 20 02.5 064 56 18.4	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "TA39".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-081)
1238.66	Tabusintac Bay light buoy TA41	47 20 19.9 064 56 55.2	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "TA41".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-080)
1248.12	Shippegan South Gully light buoy TJ5	47 42 45.3 064 39 36.1	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "TJ5".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-083)
1248.13	Shippegan South Gully light buoy TJ6	47 42 49.9 064 39 39.1	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TJ6".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-084)
1248.15	Shippegan Gully light buoy TJ8	47 42 52.2 064 39 42.2	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "TJ8".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-085)
1248.71	Shippegan Gully light buoy TJ12	47 43 10.3 064 40 02.1	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "TJ12".	Seasonal. Buoy may be repositioned due to shifting channel.  Chart: N/A Edn 07/15 (G15-086)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Rang e	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1319	Young, Wharf	SE corner 47 47 48.9 064 55 31.3	Q R 1s	7.5	9	Mast, triangular day mark red, white and red. 7.1	Seasonal. Chart:4920 Edn. 07/15 (G15-055)
1823.63	St-Prime FR	48 36 03.3 072 19 19.3	F R .....	7.0	.....	Mast.	Private. Seasonal. Chart:6100 Edn 07/15 (Q15-084)
1890.47	St-Thomas de Montmagny Light buoy HM5	47 00 00.9 070 33 18.7	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "HM5".	Seasonal. Chart:1317 Edn 07/15 (Q15-058)
1890.5	Montmagny Light buoy HM2	47 00 09.1 070 33 27.0	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "HM2".	Seasonal. Chart:1317 Edn 07/15 (Q15-059)

**INLAND WATERS**

711	Belle River Pier	42 18 07.3 082 42 32.8	Fl R 5s	9.9	6	White cylindrical tower, red upper portion. 7.2	Privately maintained. Flash 1.5s; eclipse 3.5s. Seasonal. Chart:14850(U.S.) Edn 07/15 (B15-001)
-----	------------------	---------------------------	---------	-----	---	---	---

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 7/2015

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montréal, Qc H2Y 2E7

In the case of information concerning aids to navigation  
or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation  
or where corrections to "Sailing Directions" appear  
to be necessary.

[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)